

Tab. 8 **Bezdětné domácnosti podle pracovní aktivity jejich členů**  
e/ subjektivní názory (%)  
**Childless households by their members labour activity**  
e/ opinions (%)

**Životní podmínky**  
**Statistics on Income and Living Conditions**  
Rok 2010  
Year 2010

	absol.	Domácnosti s pracujícími členy Households with working persons						Domácnosti bez pracujících členů celkem Hh without working persons, total	Z toho domácnosti důchodců Households of pensioners							abs.
		Celkem Total	jednočlenné single-person hh			dvoučlenné two-person hh	3 a vícečlenné 3 or more person hh		celkem Total	jednočlenné single-person hh			2 a vícečlenné 2 or more person hh			
			celkem/Total	muži/Male	ženy/Female					celkem/Total	muži/Male	ženy/Female				
Počet domácností		1 472 752	350 536	208 429	142 107	682 440	439 776	1 223 968	1 148 703	572 511	135 624	436 886	576 192	Number of households		
Problémy s bydlením:														Problems with dwelling:		
vlhkost v bytě		11,9	9,9	9,6	10,4	12,0	13,3	11,4	11,0	12,2	11,2	12,6	9,8	dampness		
tmavý byt		3,5	4,3	3,7	5,2	2,9	3,9	4,2	4,1	4,7	5,3	4,5	3,5	too dark, not enough light		
malý byt		6,2	6,9	8,0	5,2	5,3	7,2	2,7	2,4	2,4	4,3	1,9	2,3	too small		
hluk z domu, resp. ulice		18,2	21,0	19,6	23,1	16,8	18,1	18,7	18,6	20,4	20,8	20,2	16,8	noise from neighbours, from the street		
znečištěné okolní prostředí		18,5	17,6	15,0	21,5	18,3	19,5	18,9	19,0	20,6	19,7	20,9	17,3	pollution, grime		
vandalství, kriminalita v okolí		16,1	17,0	13,5	22,2	14,9	17,2	15,8	16,0	18,3	15,7	19,1	13,7	vandalism, criminality in the area		
Náklady na bydlení jsou:														Housing costs:		
velkou zátěží		20,0	18,3	15,0	23,2	18,3	23,9	29,2	27,1	32,2	23,7	34,9	22,1	a heavy burden		
určitou zátěží		66,5	63,1	63,7	62,4	68,0	66,8	63,3	65,1	59,6	64,1	58,3	70,5	somewhat a burden		
vůbec nejsou zátěží		13,5	18,6	21,4	14,4	13,7	9,3	7,6	7,8	8,2	12,3	6,9	7,4	not burden at all		
Splácení půjček (kromě bytových) je:														Repayment of loans, hire purchases:		
velkou zátěží		5,1	4,9	5,0	4,7	4,8	5,8	2,8	1,9	1,6	1,7	1,6	2,1	a heavy burden		
určitou zátěží		11,6	10,3	11,8	8,0	12,4	11,4	2,5	2,3	1,8	1,0	2,1	2,9	somewhat a burden		
vůbec není zátěží		2,1	1,7	2,3	0,9	2,5	1,7	0,4	0,4	0,5	0,7	0,4	0,3	not burden at all		
netýká se (domácnost půjčky nemá)		81,2	83,2	81,0	86,5	80,3	81,0	94,3	95,4	96,1	96,5	95,9	94,7	not applicable		
Domácnost vycházela s příjmem:														Household made both ends meet:		
s velkými obtížemi		5,2	5,6	4,8	6,8	4,5	5,9	10,4	8,3	10,4	7,6	11,2	6,2	with great difficulty		
s obtížemi		15,7	14,2	12,2	17,1	15,2	17,7	23,3	23,0	27,5	25,0	28,3	18,4	with difficulty		
s menšími obtížemi		36,5	36,9	34,6	40,2	34,4	39,6	37,6	38,6	36,0	32,4	37,2	41,1	with some difficulty		
docela snadno		29,5	27,1	30,5	22,1	32,6	26,6	22,3	23,4	20,0	25,0	18,5	26,9	fairly easily		
snadno		11,2	13,3	15,1	10,8	11,5	9,1	6,0	6,3	5,6	8,7	4,7	6,9	easily		
velmi snadno		1,9	2,8	2,7	3,0	1,9	1,1	0,5	0,5	0,5	1,3	0,2	0,5	very easily		
Domácnost si nemohla dovolit:														Household could not afford:		
ročně týdenní dovolenou mimo domov		29,5	23,2	19,6	28,5	26,4	39,3	54,8	53,8	62,3	54,4	64,7	45,4	annual one-week holiday away from home		
jíst obden maso		7,8	9,0	6,6	12,6	7,0	8,0	15,5	14,4	17,6	13,6	18,8	11,2	a meal with meat every other day		
dostatečně vytápět byt		5,1	4,7	4,0	5,7	4,2	6,7	8,3	7,8	8,7	8,4	8,7	7,0	keep home adequately warm		
zaplatit neočekávaný výdaj 8500 Kč		30,4	34,5	29,0	42,6	27,7	31,2	48,5	46,2	57,0	45,8	60,5	35,5	unexpected outlay of CZK 8500		
Posledních 12 měs. problémy s úhradou:														12-month history of problems with:		
nájemného														paying rent		
ano		2,3	2,4	1,6	3,5	2,4	2,2	2,3	1,3	1,7	2,9	1,3	1,0	yes		
ne		54,4	72,1	70,0	75,3	55,4	38,9	54,8	54,6	59,6	58,9	59,8	49,5	no		
netýká se		43,3	25,5	28,5	21,2	42,3	59,0	42,9	44,1	38,7	38,1	38,9	49,5	not applicable		
plateb za teplo, elektřinu, plyn, vodu														paying heating, electricity, gas, water		
ano		3,4	3,6	4,1	3,0	3,2	3,7	2,2	1,4	1,8	1,7	1,8	1,1	yes		
ne		96,0	94,4	93,2	96,1	96,8	96,0	96,8	97,9	97,3	98,0	97,0	98,5	no		
netýká se		0,6	2,0	2,8	1,0	0,0	0,3	1,0	0,7	1,0	0,3	1,2	0,4	not applicable		
splátek hypotéky a jiných půjček														repaying mortgages and other dwelling-related loans		
na byt																
ano		0,5	0,4	0,3	0,5	0,7	0,3	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	yes		
ne		13,0	12,4	11,7	13,4	15,1	10,2	1,8	1,6	1,5	1,2	1,6	1,7	no		
netýká se		86,5	87,3	88,0	86,1	84,2	89,5	98,1	98,4	98,5	98,8	98,4	98,2	not applicable		
splátek ostatních půjček a úvěrů														repaying other loans		
ano		1,3	1,5	2,2	0,4	1,6	0,7	0,8	0,4	0,3	0,6	0,3	0,4	yes		
ne		17,5	15,4	16,9	13,2	18,2	18,2	5,0	4,3	3,6	2,9	3,8	4,9	no		
netýká se		81,2	83,2	81,0	86,5	80,3	81,0	94,3	95,4	96,1	96,5	95,9	94,7	not applicable		